

Ms. Gall. Oct. 43

Binding:

19th century binding. Covers made of marbled paper similar to one that can be found in Wolfe pl. XXXIII n° 126 (France, first half of the 19th century), spine covered with brown paper almost completely destroyed.

History:

The hand-writing analysis points to the second half of the 18th century as the time of the manuscript's origin. Considering the content of the copy, it was probably made in France. The copyist was most likely a native speaker of French. The volume contains some important codicological information that allows us to determine its owners prior to its inclusion to the collection of the Preußische Staatsbibliothek in Berlin that took place on the 23rd of February 1935. The manuscript was entered under No. 1934. 108.

Content:

ANONYME : LIVRE DES CHANSONS FRANÇAISES (1r^o-35v^o). The manuscript is a collection of sixty-four French songs dating back to the 18th century at the latest. The songs are not always copied in their entirety. This refers mainly to anonymous folk songs, but one can also find in this collection some court songs, and some of them were taken from operas that were highly popular in the 18th century. This is the list of works included in the volume: N° 1 *Lisette est fait pour Colin* (5r^o-v^o); N° 2 *Philis, qui aimiez l'amusement* (5v^o); N° 3 *Je ne suis qu'un Simple Berger* (6r^o); N° 4 *Thirsis t'adore tu crains de l'écouter* (6v^o); N° 5 *Lisette seulette sortant du hamau* (6v^o-7r^o); N° 6 *Vous vous étonnez Mesdames* (7v^o); N° 7 *Mon gros General* (7v^o-8v^o); N° 8 *Réponse au gros General* (8v^o-9r^o); N° 9 *Ou va-t-elle la jouvencelle* (9v^o-10r^o); N° 10 *Dans un lieu solitaire et sombre* (10r^o-v^o); N° 11 *Que ton absence me cause des douleurs* (10v^o-11r^o); N° 12 *Heureuse Innocence* (11r^o-12v^o); N° 13 *L'Aimable Bergere nommée Louison* (12v^o-13v^o); N° 14 *Vous ne sçauriez bien comprendre* (13v^o-14r^o); N° 15 *Aujourd'hui l'amour est à la mode* (14r^o-v^o). N° 16 *J'aime rarement* (14v^o); N° 17 *Je ne veux point changer de nom* (14v^o-15r^o). N° 18 *De quoi vous plaigniez-vous* (15r^o); N° 19 *Ayant trouver l'autre jour* (15r^o-16r^o); N° 20 *Ton humeur est Catherine* (16r^o-17r^o); N° 21 *Dans cette*

maison (17r^o-v^o); N^o 22 J'avois juré que l'amour (17v^o-18r^o); N^o 23 Petit mouton gagnez la plaine (18v^o); N^o 24 Le printemps rappelle aux armes (18v^o-19v^o); N^o 25 Mon coeur est tout à toi (19v^o-20r^o); N^o 26 Si je dis que je vous aime (20r^o-v^o); N^o 27 Qui sont ces belles dames (20v^o); N^o 28 Partez puisque Mars vous l'ordonne (21r^o); N^o 29 Stein est en allemand une pierre (21r^o); N^o 30 Pere Capucin confessez moi ma femme (21r^o-v^o); N^o 31 Cammerade prens bien garde (21v^o); N^o 32 Si j'étais chez vous... chez vous (21v^o); N^o 33 Dragons pour boire (22r^o-v^o); N^o 34 Pressez d'une peine secrette (22v^o-23r^o); N^o 35 Réveillez-vous belle endormie (23r^o); N^o 36 Si j'avais un amant (23r^o-v^o); N^o 37 Prenez la filliette (23v^o); N^o 38 Vous qui pour heritage (23v^o-24r^o); N^o 39 A ta santé Nanette (24r^o-v^o); N^o 40 Venez d'onore retraite (24v^o); N^o 41 Ma commere quand je danse (24v^o-25r^o); N^o 42 Vous veillez lorsque tout sommeille (25r^o-v^o); N^o 43 Peut-on belle Bergere (25v^o); N^o 44 Helas quand reluira l'aurore (25v^o-26r^o); N^o 45 Quel doux penchant m'entraîne (26r^o-v^o); N^o 46 Sans l'amour et sans le desire (26v^o-27r^o); N^o 47 Ah que mon berger me chagrine (27r^o-28r^o); N^o 48 Plus belle que l'Aurore (28r^o-v^o); N^o 49 Dans un detour (28v^o-29v^o); N^o 50 J'ignorois jusqu'a ce jour (30r^o); N^o 51 Quelle audace soldats (30r^o); N^o 52 Cueillons des lauriers (30v^o); N^o 53 Contre les objets les plus charmans (30v^o-31r^o); N^o 54 Quand on sait aimer et plaire (J.-J. Rousseau) (31r^o); N^o 55 Si les galans de la ville (f. 31v^o); N^o 56 L'art à l'amour est favorable (J.-J. Rousseau) (31v^o); N^o 57 Non toujours dire non (31v^o-32r^o); N^o 58 Pour celebrer les noces de Collette (32r^o); N^o 59 Au bord d'un clair ruisseau (32v^o); N^o 60 Je n'avais pas encore quinze ans (32v^o); N^o 61 L'on prédit à certaine prude (33r^o-v^o); N^o 62 Sans cesse le Zephir est errant dans nos bois (34r^o-v^o); N^o 63 Mon cœur n'est par cruele (34v^o-35r^o); N^o 64 C'est par moy que l'amour (35r^o-v^o).